

Climate Justice Advisory Group

Grupo Asesor de Justicia Climática

Welcome!

¡Bienvenidos!



Tempe

Making waves in the desert

Land Acknowledgment

Reconocimiento de la tierra



Tempe

Open House / *Casa Abierta*

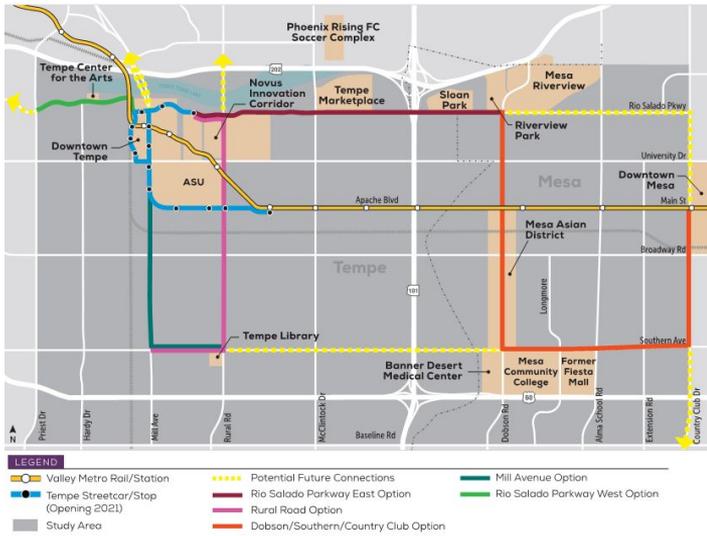


Monday, June 10 at 6-8 pm:

- **Mesa/Tempe Streetcar Extension @ Escalante Community Center**

Lunes, Junio 10 a las 6-8 pm:

- *Extensión del tranvía Mesa/Tempe en Escalante Community Center*



Agenda

| | | |
|--|---------------------|---|
| Introductions | 6:05-6:10 pm | Introducciones |
| Residential Energy Programs | 6:10-6:25 pm | <i>Programas de Energía Residencial</i> |
| Residential Energy Policies | 6:25-6:35 pm | <i>Políticas de Energía Residencial</i> |
| Policy Areas | 6:35-7:25 pm | <i>Áreas de Políticas</i> |
| Data Sharing | 6:35-6:50 pm | <i>Compartir Datos</i> |
| Advancing Renters' Rights | 6:50-7:05 pm | <i>Promoción de los Derechos de los Inquilinos</i> |
| Public Program Navigation Support | 7:05-7:20 pm | <i>Soporte de Navegación de Programas Públicos</i> |
| Closing Comments & Payment | 7:20-7:30 pm | <i>Comentarios de Cierre y Pago</i> |

Workshop Structure / Estructura del Taller



Residential Energy Programs

Programas de Energía Residencial



Residential Energy Programs

Programas de Energía Residencial



| Program / Programas | Resident Concerns | Preocupaciones |
|--|--|--|
|  <p>Emergency Home Repair Program <i>Reparación de Emergencia en el Hogar</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - exceeding income limits - not knowing the full application process - English Only | <ul style="list-style-type: none"> - Excediendo los límites de ingresos - No saber el proceso completo de solicitud - Inglés solamente |
|  <p>Tempe Community Action Agency Emergency Utility Assistance <i>Asistencia de Servicios Públicos</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - Unclear on what is a financial crisis | <ul style="list-style-type: none"> - no está claro sobre qué es una crisis financiera |
|  <p>Weatherization Assistance Program <i>Asistencia Para la Climatización</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - exceeding income limits - documentation status | <ul style="list-style-type: none"> - Excediendo los límites de ingresos - estado de la documentación |
|  <p>Economy Price Plan <i>Plan de Precios Económicos</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - exceeding income limits - discount is not enough | <ul style="list-style-type: none"> - Excediendo los límites de ingresos - El descuento no es suficiente |
|  <p>Residential Rebates <i>Reembolsos Residenciales</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - exceeding income limits - Long application process - Expensive contractor fees - rebate amount being too little | <ul style="list-style-type: none"> - Excediendo límites de ingresos - Largo proceso de solicitud - Costosos honorarios de contratista - Monto del reembolso es pequeño |

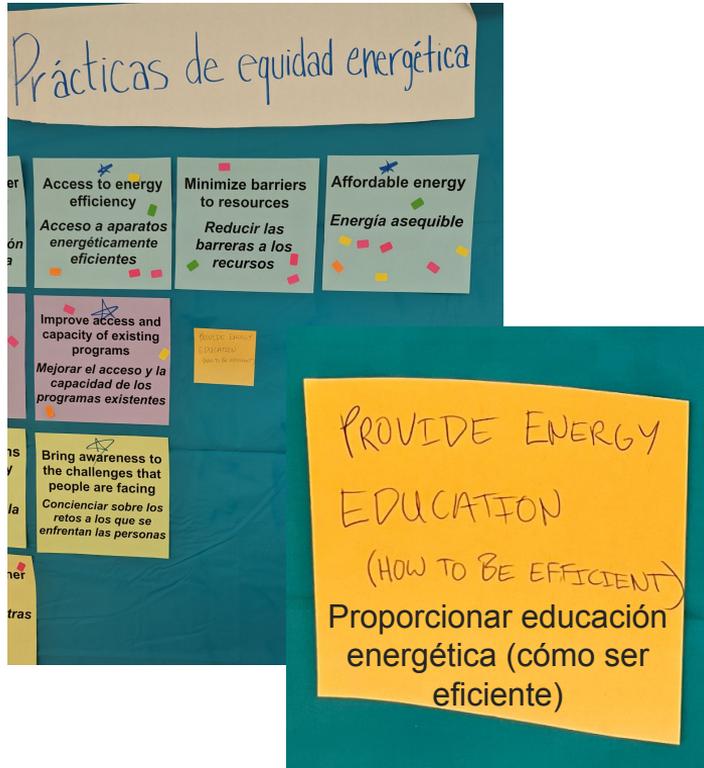
Most Common Barriers

Barreras más Comunes



Energy Education Approach

Enfoque de Educación Energética



- City of Flagstaff Programs
- *Programas de la Ciudad de Flagstaff*



What is it?

- Demonstration of simple home energy efficiency upgrades
- Participants receive a free home energy efficiency kit to kick-start energy upgrades
 - Items are demonstrated at the workshop, so participants feel confident using them at home.

¿Qué es?

- Demostración de mejoras sencillas de eficiencia energética en el hogar
- Participantes reciben un kit gratuito de eficiencia energética en el hogar para poner en marcha las mejoras energéticas
 - Los artículos se muestran en el taller, por lo que los participantes se sienten seguros al usarlos en casa.



CITY OF

FLAGSTAFF

Programa de Préstamos para Medidores de Energía

Energy Meter Lending Program



What is it?

- You can check out portable energy meters at the library
 - You will see how much electricity is being used and you can calculate the cost associated
- You can also unplug your devices when not in use!

¿Qué es?

- Puede consultar los medidores de energía portátiles en la biblioteca
 - Verá cuánta electricidad se está consumiendo y podrá calcular el costo asociado
- ¡También puede desenchufar sus dispositivos cuando no estén en uso!

Residential Energy Policies

Políticas de Energía Residencial



What are residential energy policies?

¿Qué son las políticas de energía residencial?

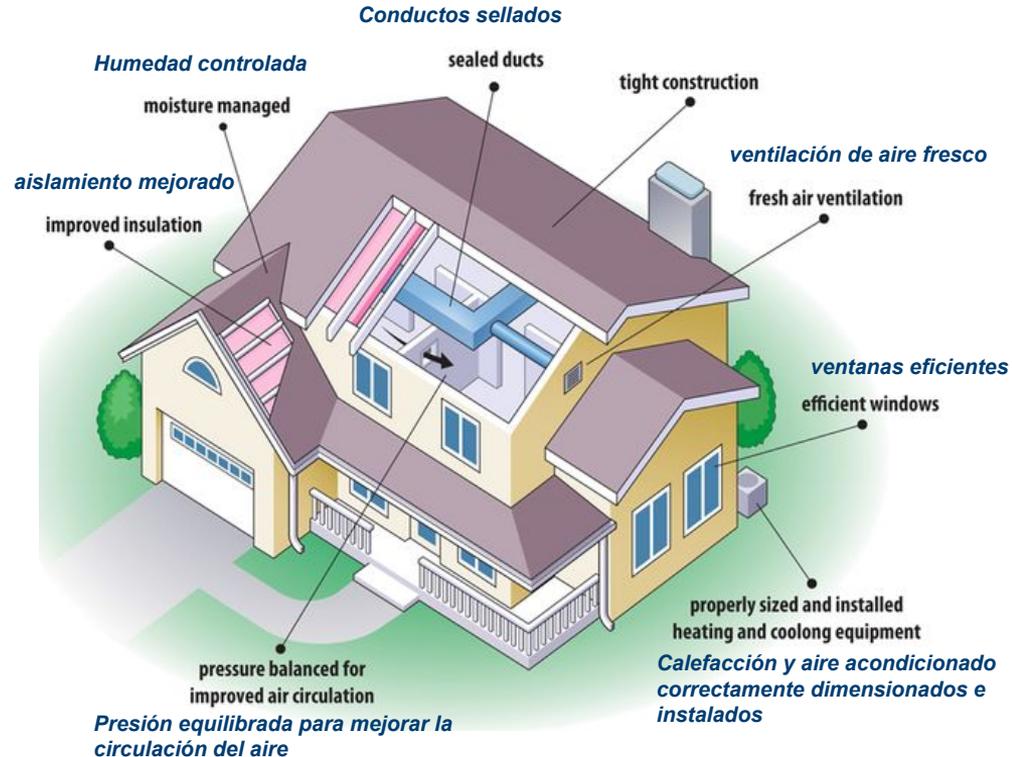


They are regulations that a government, like a city, follows. Policies are passed to achieve certain outcomes.

Energy policies aim to increase a home's efficiency which result in lower energy bills.

Es una regulación que un gobierno, como una ciudad, sigue. Se aprueban políticas para lograr ciertos resultados.

Las políticas energéticas tienen como objetivo aumentar la eficiencia de una casa, lo que resulta en menores facturas de energía.



State Examples / Ejemplos de el Estado



Gov. Hobbs Extreme Heat Preparedness Plan

Recommendation: To encourage affordable housing developers to build with better cooling techniques to help keep homes cooler without using too much energy.

Plan de Preparación para el Calor Extremo de la Gobernadora Hobbs

Recomendación: Alentar a los desarrolladores de viviendas asequibles a construir con mejores técnicas de enfriamiento para ayudar a mantener los hogares más frescos sin usar demasiada energía.



Gov. Hobbs signed a law that guarantees mobile-home owners' right to install air conditioning units. Previously, landowners had the right to restrict HVAC installations.

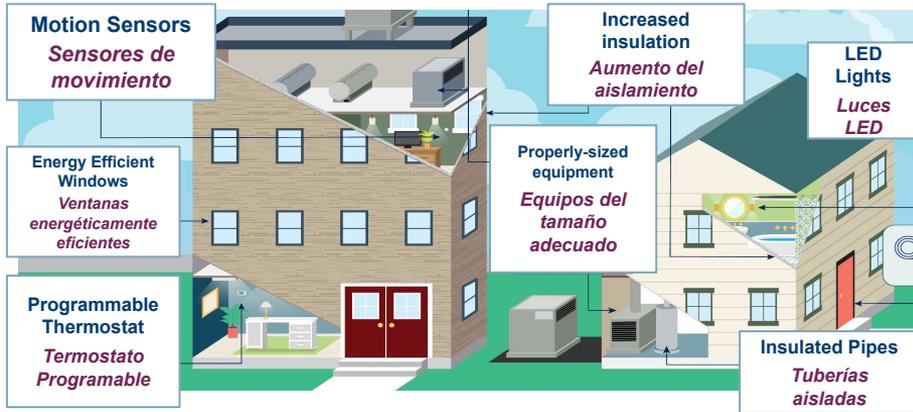
Gobernadora Hobbs firmó una ley que garantiza el derecho de los propietarios de casas móviles a instalar unidades de aire acondicionado. Anteriormente, los propietarios tenían derecho a restringir las instalaciones de climatización.

Tempe Examples / Ejemplos de Tempe

International Energy Conservation Code Código Internacional de Conservación de Energía

Establishes minimum energy efficiency standards for buildings which helps lower energy costs. Required for all housing since 2009.

Establece estándares mínimos de eficiencia energética para los edificios. Ayuda a reducir los costos de energía. Obligatorio para todos tipos de vivienda desde 2009.



International Green Construction Code Código Internacional de Construcción Ecológica

Requires more shade, trees and cool materials to help cool the city. Mandatory for city buildings, voluntary for private development.

Requiere más sombra, árboles y materiales frescos para ayudar a enfriar la ciudad. Obligatorio para edificios de la ciudad, voluntario para propiedad privada.



Policy Areas / Áreas de Políticas

Building Codes and Standards *Códigos y Estándares de Construcción*

Data Sharing *Compartir Datos*

Uses:

- For better governance
- For creating strategies and solutions

Usos:

- Para una mejor gobernanza
- Para crear estrategias y soluciones

Advancing Renters' Rights *Promoción de los Derechos de los Inquilinos*

Uses:

- Empowering renters in the housing market
- Advocating for tenants

Usos:

- Empoderar a los inquilinos en el mercado de la vivienda
- Abogar por los inquilinos

Public Program Navigation Support *Soporte de Navegación de Programas Públicos*

Uses:

- Customer support for public program applications
- Making access to services easy

Usos:

- Soporte al cliente para aplicaciones de programas públicos
- Facilitar el acceso a los servicios

Data Sharing / *Compartir Datos*

Energy measuring and reporting:

Provides building owners and renters information about their building's energy consumption



Credit: City of Kansas

Medición e informes de energía:

Proporciona a los propietarios e inquilinos de edificios información sobre el consumo de energía de sus edificios



Credit: Energy Star

Data Sharing / *Compartir Datos*

Present Situation *Situación Actual*



In 2015, Gov. Doug Ducey signed SB 1241, which prohibits cities from requiring businesses, commercial buildings, or apartment complexes to report their energy usage.

En 2015, el gobernador Doug Ducey firmó la ley SB 1241, que prohíbe a las ciudades exigir a las empresas, edificios comerciales o complejos de apartamentos que informen sobre su consumo de energía.

Current Examples *Ejemplos Actuales*



- City of Minneapolis and City of Chicago
- Requires landlords to **share past energy usage and energy costs with prospective renters.**
- *Ciudad de Minneapolis y Ciudad de Chicago*
- *Requiere que los propietarios **compartan el uso de energía y los costos de energía pasados con los posibles inquilinos.***

Advancing Renters' Rights / *Promoción de los Derechos de los Inquilinos*



Renters' Right:

Regulations that protect people who rent homes. They make sure tenants are treated fairly by landlords.

Derecho de los Inquilinos:

Regulaciones que protegen a las personas que alquilan viviendas. Se aseguran de que los inquilinos sean tratados de manera justa por los propietarios.



Credit: Avery Nelson

Advancing Renters' Rights / Promoción de los Derechos de los Inquilinos

Present Situation Situación Actual



City of Tempe Code requires rental properties to have working heating and cooling systems. For heating, homes should be at least 70F. For cooling, homes should not exceed 88F for evaporative cooling or 82F for air conditioning.

El Código de la Ciudad de Tempe requiere que las propiedades de alquiler tengan sistemas de calefacción y refrigeración que funcionan. Para la calefacción, las casas deben estar al menos a 70 °F. Para la refrigeración, las casas no deben exceder los 88 °F para el enfriamiento por evaporación o los 82 °F para el aire acondicionado.

Current Examples Ejemplos Actuales



- City of Hartford
 - Grants renters right to make energy-saving improvements w/out landlord approval. Upgrades limited to those that don't change the building structure/equipment. Alterations must be removable/reversible.
- Ciudad de Hartford
 - Inquilinos tienen el derecho de realizar mejoras para ahorrar energía sin la aprobación del propietario. Las mejoras se limitan a aquellas que no alteran la estructura/equipamiento del edificio. Alteraciones deben ser removible/reversible.

Advancing Renters' Rights / *Promoción de los Derechos de los Inquilinos*

Current Examples *Ejemplos Actuales*



- **City of Baltimore**
 - Tenants have the right to purchase the home where they live when it is placed on the market for sale.
- *Ciudad de Baltimore*
 - *Los inquilinos tienen derecho a comprar la vivienda en el lugar donde viven cuando se pone a la venta en el mercado.*
- **City of Seattle**
 - Provides grants for weatherization improvements in multifamily if property owners agree to keep rents affordable for three years.
- *City of Seattle*
 - *Proporciona fondos para mejoras de climatización en viviendas multifamiliares si los propietarios acuerdan mantener los alquileres asequibles durante tres años.*

Public Program Navigation Support / *Soporte de Navegación de Programas Públicos*

Present Situation *Situación Actual*



Tempe has a Housing Navigator Program that connects individuals and families directly to housing, and works with landlords to resolve issues.

The program also assists residents with accessing other city and community resources.

Call 480-350-8950 or email michelle_ramage@tempe.gov

Tempe tiene un Programa de Navegador de Vivienda que conecta a individuos y familias directamente con la vivienda, y trabaja con propietarios para resolver problemas.

El programa también ayuda a gente a acceder a otros recursos de la ciudad y la comunidad.

Llame al 480-350-8950 o envíe un correo electrónico a Michelle.ramage@tempe.gov



Public Program Navigation Support / *Soporte de Navegación de Programas Públicos*

Current Examples / *Ejemplos Actuales*



Promoting existing state and utility efficiency programs

Promover los programas de eficiencia estatales y de servicios públicos existentes

Boulder County / *Condado de Boulder*

- Helps landlords make decisions about efficiency upgrades, apply for available incentives, and navigate contractor bids.
- *Ayuda a los propietarios a tomar decisiones sobre mejoras de eficiencia, solicitar incentivos disponibles y navegar por las ofertas de contratistas.*

City of Hartford / *Ciudad de Hartford*

- Offers renters, landlords, and homeowners free or discounted energy audits and weatherization services
- Promotes existing state and utility energy efficiency programs.
- *Ofrece a inquilinos, arrendadores y propietarios de viviendas auditorías energéticas y servicios de climatización gratuitos o con descuento*
- *Promueve los programas de eficiencia energética existentes en el estado y en las empresas de servicios públicos.*

Next Steps and Final Comments

Próximos pasos y comentarios finales

Share Out

- What did you learn today?

Workshop 6 Preview

- Urban Cooling 2

Payment - \$25

Compartir

- ¿Qué aprendiste hoy?

Vista previa del Taller 6

- Moderadores de Calor Urbano 2

Pago - \$25